

No. 55792*

**Netherlands (in respect of Curaçao)
and
United States of America**

Agreement between the Kingdom of the Netherlands, in respect of Curaçao, and the United States of America concerning access to and use of facilities in Curaçao for humanitarian supplies reserved for the people of the Bolivarian Republic of Venezuela. Willemstad, 15 March 2019

Entry into force: *15 March 2019 by signature, in accordance with article X*

Authentic text: *English*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Netherlands, 10 April 2019*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

**Pays-Bas (à l'égard de Curaçao)
et
États-Unis d'Amérique**

Accord entre le Royaume des Pays-Bas, à l'égard de Curaçao, et les États-Unis d'Amérique concernant l'accès et l'utilisation de facilités à Curaçao pour les fournitures humanitaires réservées au peuple de la République bolivarienne du Venezuela. Willemstad, 15 mars 2019

Entrée en vigueur : *15 mars 2019 par signature, conformément à l'article X*

Texte authentique : *anglais*

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *Pays-Bas, 10 avril 2019*

**Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

Agreement between the Kingdom of the Netherlands, in respect of Curaçao, and the United States of America concerning Access to and Use of Facilities in Curaçao for humanitarian supplies reserved for the people of the Bolivarian Republic of Venezuela

The Kingdom of the Netherlands, in respect of Curaçao,

And

The United States of America

(hereinafter referred to as the Parties),

Have agreed as follows:

Article I

Definitions

For the purposes of this Agreement:

- a. "United States personnel" shall refer to the personnel of the U.S. Government who are present in Curaçao in connection with this Agreement.
- b. "Facilities" shall refer to those sites, installations, structures, and areas, identified in writing by Curaçao after consultation with the United States, to which the United States Government and its Implementing Partners are authorized access and use, in connection with this Agreement.
- c. "Implementing Partners" shall refer to entities and individuals operating under a grant or contract with the U.S. government.

Article II

Purpose and authorization

1. Curaçao agrees to allow United States personnel and Implementing Partners access to and use of designated Facilities, solely for the purpose of providing humanitarian assistance for Venezuela and third countries affected by the crisis in Venezuela.
2. Transport of humanitarian assistance under this Agreement to and from Curaçao shall take place with civilian assets, unless otherwise authorized in accordance with paragraph 5 of this Article.